

ANEXA 8

Statie de pompare apa potabila

Nr.	Specificatii tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Corespondenta propunerii tehnice cu specificatiile tehnice impuse prin Caietul de sarcini	Producător
0	1	2	3
1	<p>Parametri tehnici și funcționali <i>Container</i> Stația de pompare va fi amplasată într-un container cu dimensiunile 9000 x 2400 x 2700 mm, compartimentat în 3 zone (zona tehnologică, birou și toaletă; statia de pompare trebuie sa fie echipata cu birou, chiuveta si vas de closet), cu dimensiunile din planșă, cu stâlpi de susținere profilați la rece din tablă zincată cu grosimea de min 2 mm, pereți din panou sandwich poliuretan tip C 1 RAL 9002 (garantat min 10 ani), acoperiș cu rezistență portantă de min 250 kg/m², format din structură metalică zincată profilată la rece, grunduită reactiv și vopsită, tablă zincată dublu fălțuită, grosime min 0,5 mm, folie anticondens, vată minerală grosime min 100 mm norma C1 ISOVER®, tavan PVC RAL 9002. Containerul este compartimentat în trei zone și anume: 1. zona tehnologică, în care se vor instala echipamentele tehnologice (grup de pompare, tabloul electric si SCADA etc.); 2. zona de birou, pentru personalul de exploatare, dotat cu mobilier (birou, scaun); 3. zona toaletă, în care se vor prevedea un vas WC și un lavoar. Zona tehnologică va fi prevăzută cu o ușă dublă batantă pe toata lățimea containerului pentru acces în caz de mentenanță la instalația hidraulică și o ușă laterală cu dimensiunile 900x2000 mm, PVC/metalică. Accesul în zona de birou se face din exteriorul containerului printr-o ușă cu dimensiunile 900x2000 mm, PVC/metalică. Accesul in zona toaleta se face din exteriorul containerului printr-o ușă cu dimensiunile 700x2000 mm, PVC/metalică.</p> <p><i>Instalații climatizare</i> Toate zonele vor fi încălzite utilizând convectoare electrice termostatate cu puterea de min 2000 W, cu montare pe perete. În zona tehnologică, pentru prevenirea apariției condensului, va fi prevăzut un ventilator axial, cu montare murală, cu funcționare temporizată, cu debitul de min 1300 m³/h, 230 Va.c.,</p>	<p>Parametri tehnici și funcționali <i>Container</i> Stația de pompare va fi amplasată într-un container cu dimensiunile 9000 x 2400 x 2700 mm, compartimentat în 3 zone (zona tehnologică, birou și toaletă; statia de pompare trebuie sa fie echipata cu birou, chiuveta si vas de closet), cu dimensiunile din planșă, cu stâlpi de susținere profilați la rece din tablă zincată cu grosimea de min 2 mm, pereți din panou sandwich poliuretan tip C 1 RAL 9002 (garantat min 10 ani), acoperiș cu rezistență portantă de min 250 kg/m², format din structură metalică zincată profilată la rece, grunduită reactiv și vopsită, tablă zincată dublu fălțuită, grosime min 0,5 mm, folie anticondens, vată minerală grosime min 100 mm norma C1 ISOVER®, tavan PVC RAL 9002. Containerul este compartimentat în trei zone și anume: 1. zona tehnologică, în care se vor instala echipamentele tehnologice (grup de pompare, tabloul electric si SCADA etc.); 2. zona de birou, pentru personalul de exploatare, dotat cu mobilier (birou, scaun); 3. zona toaletă, în care se vor prevedea un vas WC și un lavoar. Zona tehnologică va fi prevăzută cu o ușă dublă batantă pe toata lățimea containerului pentru acces în caz de mentenanță la instalația hidraulică și o ușă laterală cu dimensiunile 900x2000 mm, PVC/metalică. Accesul în zona de birou se face din exteriorul containerului printr-o ușă cu dimensiunile 900x2000 mm, PVC/metalică. Accesul in zona toaleta se face din exteriorul containerului printr-o ușă cu dimensiunile 700x2000 mm, PVC/metalică.</p> <p><i>Instalații climatizare</i> Toate zonele vor fi încălzite utilizând convectoare electrice termostatate cu puterea de min 2000 W, cu montare pe perete. În zona tehnologică, pentru prevenirea apariției condensului, va fi prevăzut un ventilator axial, cu montare murală, cu funcționare temporizată, cu debitul de min 1300 m³/h, 230 Va.c., max.60 W. Grila de admisie a aerului în zona tehnologică va fi montată în jumătatea inferioară a ușii duble.</p> <p><i>Instalații electrice</i></p>	<p>Wilo Germania</p>

<p>max.60 W. Grila de admisie a aerului în zona tehnologică va fi montată în jumătatea inferioară a ușii duble.</p> <p><i>Instalații electrice</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Stația de pompare va fi prevăzută cu un singur tablou electric și de automatizare și control al procesului, cu dimensiunile minime 1600 x 400 x 2000 mm. Tabloul electric va fi prevăzut cu: - inversor manual de sursă, pentru posibilitatea conectării unui grup generator portabil (în sursa 1 se va conecta alimentarea din rețeaua electrică, iar în sursa 2 se va conecta o fișă industrială trifazată (400 V), montată aparent pe peretele exterior al tabloului electric); - posibilitatea selectării modului de lucru: manual – 0 – automat; - echipamente pentru protecția și comanda pompelor din grupul de pompare; fiecare pompă va fi acționată prin câte un convertizor de frecvență; - siguranțe automate diferențiale pentru circuitele de iluminat și încălzire; - releu supraveghere faze (subtensiune, succesiune faze, supratensiune, lipsă fază); - ventilator interior de tablou cu funcționare termostată; - priză 230 Vc.a. monofazată și 400 Vc.a. trifazată pentru serviciile interne; - modul de protecție la supratensiuni atmosferice și de comutație. <p>Pentru iluminatul stației de pompare se vor utiliza lămpi cu LED, alb neutru, 230 Vc.a., IP65, IK08, după cum urmează: - în zona tehnologică: min 30 W, 3500 lm, 4000 K, 2 buc.; - în birou: min 24 W, 2900 lm, 4000 K, 1 buc.; - în toaletă: min 18 W, 2100 lm, 4000 K, 1 buc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Stația de pompare va fi prevăzută cu un singur tablou electric și de automatizare și control al procesului, cu dimensiunile minime 1600 x 400 x 2000 mm. Tabloul electric va fi prevăzut cu: - inversor manual de sursă, pentru posibilitatea conectării unui grup generator portabil (în sursa 1 se va conecta alimentarea din rețeaua electrică, iar în sursa 2 se va conecta o fișă industrială trifazată (400 V), montată aparent pe peretele exterior al tabloului electric); - posibilitatea selectării modului de lucru: manual – 0 – automat; - echipamente pentru protecția și comanda pompelor din grupul de pompare; fiecare pompă va fi acționată prin câte un convertizor de frecvență; - siguranțe automate diferențiale pentru circuitele de iluminat și încălzire; - releu supraveghere faze (subtensiune, succesiune faze, supratensiune, lipsă fază); - ventilator interior de tablou cu funcționare termostată; - priză 230 Vc.a. monofazată și 400 Vc.a. trifazată pentru serviciile interne; - modul de protecție la supratensiuni atmosferice și de comutație. <p>Pentru iluminatul stației de pompare se vor utiliza lămpi cu LED, alb neutru, 230 Vc.a., IP65, IK08, după cum urmează: - în zona tehnologică: min 30 W, 3500 lm, 4000 K, 2 buc.; - în birou: min 24 W, 2900 lm, 4000 K, 1 buc.; - în toaletă: min 18 W, 2100 lm, 4000 K, 1 buc.</p>	
<p><i>Grup de pompare</i></p> <p>Grupul de pompare se va monta în zona tehnologică, va fi de tipul 2A + 1R, Qpompa = 3,60 m³ /h, H = 120 mCA, cu electropompe verticale multietajate pentru apă potabilă, în</p>	<p><i>Grup de pompare</i></p> <p>Grupul de pompare se va monta în zona tehnologică, va fi de tipul 2A + 1R, Qpompa = 3,60 m³ /h, H = 120 mCA, cu electropompe verticale multietajate pentru apă potabilă, în</p>	<p>Wilo Germania</p>

<p>construcție integrală din inox AISI 304, motor electric standardizat cu eficiență premium IE4, P = 3,00 kW, U = 400 Vc.a., clasa de izolație F, clasa de protecție IP55, senzori PTC, indice de eficiență hidraulică MEI > 0,7, rotoare hidraulice construite pentru reducerea împingerii axiale de tip „Shurricane”, etanșare mecanică cu schimbare rapidă, etanșări de tip o-ring din EPDM.</p> <p>Grupul de pompare se va realiza din țevă din oțel inoxidabil. Pe distribuitorul și colectorul grupului de pompare se vor prevedea senzori de presiune 0÷16 bar, 4÷20 mA și manometre 0÷16 bar, din inox, diametru 100 mm, cu glicerină.</p> <p>Pe aspirația grupului de pompare va fi prevăzut un vas închis, cu membrană, Pn 10, 1000 litri, iar pe refularea grupului de pompare va fi prevăzut un vas închis, cu membrană, Pn 16, 200 litri.</p> <p>Alimentarea grupului de pompare se face printr-o conductă de aspirație, Dn 80, Refularea grupului de pompare va fi conectata la o conductă, Dn 80.</p> <p>Pe conductă de refulare va fi prevăzut un debitmetru Dn 50, cu următoarele caracteristici: - principiul de măsurare: inducție electromagnetică; - conectarea la proces: flanșa EN 1092-1; - grad de protecție: IP 67; - carcasă și flanșe: oțel carbon, acoperire anticoroziune cu vopsea epoxidică (min. 150 μm); - țevă de măsură: inox AISI 304/1.4301; - electrozi: hastelloy C; - transmiter, montaj compact, precizie de măsurare ± 0,4 %, o ieșire analogică 4÷20mA, o ieșire digitală, o ieșire pe releu, display retroiluminat cu text alfanumeric 3x20 caractere, IP67, alimentare 115-230 Vc.a., temperatura de operare -20÷50 °C.</p> <p><i>Echipamente de automatizare</i></p> <p>Pentru monitorizarea/controlul parametrilor procesului tehnologic, precum și pentru comunicația cu sistemul SCADA, în tabloul electric și de automatizare se va prevedea un PLC cu router GSM/GPRS integrat. Pe ușa tabloului electric va fi amplasat un afișaj pentru urmărirea parametrilor procesului de către operator, precum și</p>	<p>construcție integrală din inox AISI 304, motor electric standardizat cu eficiență premium IE4, P = 3,00 kW, U = 400 Vc.a., clasa de izolație F, clasa de protecție IP55, senzori PTC, indice de eficiență hidraulică MEI > 0,7, rotoare hidraulice construite pentru reducerea împingerii axiale de tip „Shurricane”, etanșare mecanică cu schimbare rapidă, etanșări de tip o-ring din EPDM.</p> <p>Grupul de pompare se va realiza din țevă din oțel inoxidabil. Pe distribuitorul și colectorul grupului de pompare se vor prevedea senzori de presiune 0÷16 bar, 4÷20 mA și manometre 0÷16 bar, din inox, diametru 100 mm, cu glicerină.</p> <p>Pe aspirația grupului de pompare va fi prevăzut un vas închis, cu membrană, Pn 10, 1000 litri, iar pe refularea grupului de pompare va fi prevăzut un vas închis, cu membrană, Pn 16, 200 litri.</p> <p>Alimentarea grupului de pompare se face printr-o conductă de aspirație, Dn 80, Refularea grupului de pompare va fi conectata la o conductă, Dn 80.</p> <p>Pe conductă de refulare va fi prevăzut un debitmetru Dn 50, cu următoarele caracteristici: - principiul de măsurare: inducție electromagnetică; - conectarea la proces: flanșa EN 1092-1; - grad de protecție: IP 67; - carcasă și flanșe: oțel carbon, acoperire anticoroziune cu vopsea epoxidică (min. 150 μm); - țevă de măsură: inox AISI 304/1.4301; - electrozi: hastelloy C; - transmiter, montaj compact, precizie de măsurare ± 0,4 %, o ieșire analogică 4÷20mA, o ieșire digitală, o ieșire pe releu, display retroiluminat cu text alfanumeric 3x20 caractere, IP67, alimentare 115-230 Vc.a., temperatura de operare -20÷50 °C.</p> <p><i>Echipamente de automatizare</i></p> <p>Pentru monitorizarea/controlul parametrilor procesului tehnologic, precum și pentru comunicația cu sistemul SCADA, în tabloul electric și de automatizare se va prevedea un PLC cu router GSM/GPRS integrat. Pe ușa tabloului electric va fi amplasat un afișaj pentru urmărirea parametrilor procesului de către operator, precum și pentru programarea valorilor de referință.</p>	
--	---	--

<p>pentru programarea valorilor de referință. Tabloul electric și de automatizare trebuie să asigure controlul automat al funcționării pompelor, cu posibilitatea rotirii pompelor la 24, 48 sau 168 de ore. <i>Comunicare cu dispeceratul SCADA</i> Tabloul electric și de automatizare va prelua datele din stația de pompare și va comunica prin GPRS (protocol Modbus TCP) cu dispeceratul SCADA de la SA "APA CANAL" LEOVA. Date transmise în dispeceratul SCADA vor fi, fără a se limita la această listă, următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> - starea de funcționare a fiecărei pompe din grupul de pompare (oprit, pornit, avarie); - parametrii electrici ai stației de pompare; 	<p>Tabloul electric și de automatizare trebuie să asigure controlul automat al funcționării pompelor, cu posibilitatea rotirii pompelor la 24, 48 sau 168 de ore. <i>Comunicare cu dispeceratul SCADA</i> Tabloul electric și de automatizare va prelua datele din stația de pompare și va comunica prin GPRS (protocol Modbus TCP) cu dispeceratul SCADA de la SA "APA CANAL" LEOVA. Date transmise în dispeceratul SCADA vor fi, fără a se limita la această listă, următoarele:</p> <ul style="list-style-type: none"> - starea de funcționare a fiecărei pompe din grupul de pompare (oprit, pornit, avarie); - parametrii electrici ai stației de pompare; 	
<ul style="list-style-type: none"> - debitele instantanee și totalizatoarele de pe cele două conducte de refulare; - presiunile de pe aspirația și refularea grupului de pompare; - numărul orelor de funcționare pentru fiecare pompă; - prezența tensiunii de alimentare; - starea comunicației GPRS; <p>Caracteristicile PLC-ului:</p> <ul style="list-style-type: none"> - procesor: 64 MHz; - memorie program: 512 kByte; - memorie nevolatilă retentivă: 48 kByte (NVRAM); - memorie de stocare: 512 kByte; - ceas de timp real; - alimentare: 24 Vc.c. (19,2÷30 Vc.c.); - consumul tipic de curent: 210 mA; - curent maxim consumat: 860 mA (360 mA – comunicație + 500 mA – alimentare I/O analogice); - cantitatea de date de proces suportată: max. 4096 Bit (INTERBUS); - numărul de dispozitive suportate: max. 128; - numărul de dispozitive locale care pot fi conectate: max. 63; 	<ul style="list-style-type: none"> - debitele instantanee și totalizatoarele de pe cele două conducte de refulare; - presiunile de pe aspirația și refularea grupului de pompare; - numărul orelor de funcționare pentru fiecare pompă; - prezența tensiunii de alimentare; - starea comunicației GPRS; <p>Caracteristicile PLC-ului:</p> <ul style="list-style-type: none"> - procesor: 64 MHz; - memorie program: 512 kByte; - memorie nevolatilă retentivă: 48 kByte (NVRAM); - memorie de stocare: 512 kByte; - ceas de timp real; - alimentare: 24 Vc.c. (19,2÷30 Vc.c.); - consumul tipic de curent: 210 mA; - curent maxim consumat: 860 mA (360 mA – comunicație + 500 mA – alimentare I/O analogice); - cantitatea de date de proces suportată: max. 4096 Bit (INTERBUS); - numărul de dispozitive suportate: max. 128; - numărul de dispozitive locale care pot fi conectate: max. 63; - limbaje de programare conform IEC 61631-3 (LD, FBD, ST, IL); - opțiuni comunicare: Ethernet (10/100 Mbit/s), RS485, RS422; 	<p>Wilo Germania</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - limbaje de programare conform IEC 61631-3 (LD, FBD, ST, IL); - opțiuni comunicare: Ethernet (10/100 Mbit/s), RS485, RS422; - router GSM/GPRS integrat, port card SIM, conexiune antenă SMA; - grad de protecție: IP20; - temperatură ambientală operare/transport-depozitare: -25 ÷ +55 °C / -25 ÷ +85 °C; - umiditate permisă operare/transport-depozitare: 10 ÷ 95 %; - presiunea aerului: 70 ÷ 106 kPa (max. 3000 m deasupra nivelului mării); - port pentru card SD (max. 2 GB); - webserver integrat. - 16 intrări digitale (conectare 2, 3, 4 conductoare, tip NPN/PNP EN 61131-2) și 4 ieșiri digitale (conectare 2, 3, 4 conductoare, consum maxim pe canal 500 mA) integrate; 	<ul style="list-style-type: none"> - router GSM/GPRS integrat, port card SIM, conexiune antenă SMA; - grad de protecție: IP20; - temperatură ambientală operare/transport-depozitare: -25 ÷ +55 °C / -25 ÷ +85 °C; - umiditate permisă operare/transport-depozitare: 10 ÷ 95 %; - presiunea aerului: 70 ÷ 106 kPa (max. 3000 m deasupra nivelului mării); - port pentru card SD (max. 2 GB); - webserver integrat. - 16 intrări digitale (conectare 2, 3, 4 conductoare, tip NPN/PNP EN 61131-2) și 4 ieșiri digitale (conectare 2, 3, 4 conductoare, consum maxim pe canal 500 mA) integrate; 	
	<p>Panou operator:</p> <ul style="list-style-type: none"> - diagonală: minim 17,8 cm/7"; - rezoluție: 800 x 480 pixeli (WVGA); - tehnologie touch: rezistiv; - iluminare fundal: LED; - MTBF: 20000 h; - număr culori: 262144 - procesor: 454 MHz; - sistem de operare: MS Windows® CE 6.0; - memorie RAM: 128 MB SDRAM; - interfață: 1 x Ethernet (10/100 Mbps, RJ45), 2 x RS-232/422/485, 1 x USB tip A, 1 x USB tip B, 1 x SD; - tensiune de alimentare: 24 Vc.c. ±15%; - curent consumat: 0,4 A; - grad de protecție: IP 66 (față), IP 20 (spate); - temperatura ambientală operare/depozitare-transport: 0 ÷ 50 °C / -20 ÷ +85 °C; - umiditate permisă operare/transport-depozitare: 10 ÷ 95 %. 	<p>Panou operator:</p> <ul style="list-style-type: none"> - diagonală: minim 17,8 cm/7"; - rezoluție: 800 x 480 pixeli (WVGA); - tehnologie touch: rezistiv; - iluminare fundal: LED; - MTBF: 20000 h; - număr culori: 262144 - procesor: 454 MHz; - sistem de operare: MS Windows® CE 6.0; - memorie RAM: 128 MB SDRAM; - interfață: 1 x Ethernet (10/100 Mbps, RJ45), 2 x RS-232/422/485, 1 x USB tip A, 1 x USB tip B, 1 x SD; - tensiune de alimentare: 24 Vc.c. ±15%; - curent consumat: 0,4 A; - grad de protecție: IP 66 (față), IP 20 (spate); - temperatura ambientală operare/depozitare-transport: 0 ÷ 50 °C / -20 ÷ +85 °C; - umiditate permisă operare/transport-depozitare: 10 ÷ 95 %. 	Wilo Germania

2	<p>Specificații de performanță și condiții privind siguranța în exploatare.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Respectarea condițiilor de temperatura: -20 ÷ 60°C; - Amplasare: rețea distribuție apă potabilă - Lichid de lucru: Apă potabilă; - Montarea se va face conform instrucțiunilor de montare date de producător. 	<p>Specificații de performanță și condiții privind siguranța în exploatare.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Respectarea condițiilor de temperatura: -20 ÷ 60°C; - Amplasare: rețea distribuție apă potabilă - Lichid de lucru: Apă potabilă; - Montarea se va face conform instrucțiunilor de montare date de producător. 	<p>Wilo Germania</p>
3	<p>Condiții privind conformitatea cu standardele relevante:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Certificari obligatorii: ISO 9001 / ISO 14001 / ISO 45001; – Certificare produs obligatorie: Aviz și Evaluare tehnică emise de autoritățile din Republica Moldova. 	<p>Condiții privind conformitatea cu standardele relevante:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Certificari obligatorii: ISO 9001 / ISO 14001 / ISO 45001; <p>Certificare produs obligatorie: Aviz și Evaluare tehnică emise de autoritățile din Republica Moldova.</p>	<p>Wilo Germania</p>
4	<p>Condiții de garanție și post-garanție:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 12 luni de funcționare, dar nu mai mult de 18 luni de la livrare; - Furnizorul va asigura pe baza de contract separat piese de schimb pe minim 10 ani. 	<p>Condiții de garanție și post-garanție:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 12 luni de funcționare, dar nu mai mult de 18 luni de la livrare; <p>Furnizorul va asigura pe baza de contract separat piese de schimb pe minim 10 ani.</p>	<p>Wilo Germania</p>

Împuternicire producator

[Prezenta imputernicire trebuie sa contina antetul si datele de contact ale Producatorului si sa fie semnata de o persoana autorizata sa reprezinte Producatorul la licitatie]

Data: 15.12.2022

Ref.Licitatie: „**Construcția apeductelor
magistrale largara – Borogani, largara – Tigheci și a rețelelor de apeduct interioare în
localitățile Băiuș, Cociulia Nouă, Tigheci și Cuporani din raionul Leova**”
Catre: **Agenția de Dezvoltare Regională Sud**

Noi Axima Grup SRL, reprezentati legal prin Andrei Prijilevschi, in calitate de Director General Distribuitor Oficial al producatorului de pompe WILO SE in Republica Moldova pentru **Statia de pompare apa potabila**, imputernicim pe **SA Darnic Gaz în asociere cu SC Montex-Gaz SRL** cu sediul in or. Strășeni, str. Ștefan cel Mare 1a, sa depuna o oferta completa al carei scop este furnizarea urmatoarelor produse, al caror producatori suntem: **Statie de pompare apa potabila**. De asemenea suntem de acord ca **SA Darnic Gaz în asociere cu SC Montex-Gaz SRL** sa prezinte la prezenta licitatie documentatia tehnica, certificarile si avizarile sanitare, agrementarile si avizarile tehnice specifice si sa puna in opera produsele mentionate mai sus.

Semnat de: Prijilevschi Andrei

In calitate de: Director General

Semnatura:

Stampila:



Autorizație pentru distribuția și comercializarea produselor Wilo

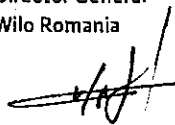
S.C. AXIMA GRUP S.R.L

Noi, Wilo România SRL reprezentant autorizat al WILO SE, cu sediul și capacități de producție în Dortmund 44263, Nortkirchenstrasse 100, Germania, autorizăm pentru distribuția și comercializarea produselor WILO, firma S.C. Axima Grup S.R.L., Str. Gheorghe Asachi, nr.19B, Cod postal 20009, Chișinău, Republica Moldova

Prin prezenta, garantăm calitatea și performanțele produselor oferite și autorizăm S.C.Axima Grup S.R.L. să asigure pentru produsele respective îndeplinirea obligațiilor care decurg din contractul de furnizare, referitoare la serviciile de comercializare, de întreținere și de asistență tehnică.

Aprile, 2008

Gabriel Niță
Director General
Wilo Romania



Nr
reținer
>

50840 / 18.05.2020



CERTIFICATE



This is to certify that




WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 9001 : 2015

Certificate registration no. 060313 QM15
Valid from 2021-04-30
Valid until 2024-04-29
Date of certification 2021-04-17



DQS GmbH



Markus Bleher
Managing Director



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**31601951
Wilo Middle East Fze
Plot No. S30120A
Jebel Ali Free zone-South
PO Box 262720 Dubai
United Arab Emirates**

Pumps Assembling and Pumps, Engines,
Valves and Spare parts Trading

**501447
WILO Pumpen Österreich GmbH
WILO Straße 1
2351 Wiener Neudorf
Austria**

Sales and service of pumps and pump
systems for Building Services, Water
Management and Industry.

**516442
WILO nv
Rusatiralaan 2
1083 Ganshoren
Belgium**

Sales and service of pumps and pump
systems for Building Services, Water
Management and Industry.

**522450
WILO China Ltd.
Qinhuangdao Branch
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China**

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry
and Agriculture.

**521117
WILO ELEC Co., LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China**

Design, development and manufacture of AC
motors for pumps





Annex to certificate Registration No. 060313 QM15

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

520708
WILO China Ltd.
103, Floor 1, Building 1, No. 10 Zhaofeng
2nd Street, Shunyi District
101300 Beijing
China

Design, development, manufacture, sales and after sales service of pumps, pump systems and pump systems piece parts including control box. Design, development, manufacture, sales and after sales service of complete set water supply and drainage equipment.

545714
WILO IndustrieSysteme GmbH
Chemnitzer Str. 81
09224 Chemnitz
Germany

Development, manufacture, sales and service of pump systems and filter systems for Building Services, Water Management and Industry.

070047
WILO SE
Anderslebener Straße 161
39387 Oschersleben
Germany

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

522452
WILO SE Dortmund, Felicitasstraße
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**283115
WILO SE
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**521114
WILO INTEC S.A.S.
50, avenue Eugene Casella
18700 Aubigny-sur-Nère
France**

Design, manufacturing and sales of circulators and hydraulic units for Heating Ventilation Air Conditioning industry.

**520706
WILO France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France**

Development and Manufacture of pumps and pumps systems Logistics, Sales and Customer services related to pumps and pumps systems for Building services, Water management and Industry.

**522448
WILO France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France**

Logistics, Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

520707
WILO France SAS
53, boulevard de la République Espace
Lumière, Bât. 6
78400 Chatou
France

Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

525082
WILO Magyarország Kft.
Torbágy u. 14
2045 Törökbálint
Hungary

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

521118
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune 411 019
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.

521120
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune 411 033
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.

521119
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur 416234
India

Design, development, manufacture, installation and servicing of centrifugal pumps/pump sets and valves and contracts of pumping system on turnkey basis.

This annex (edition: 2021-04-17) is only valid in connection with the above-mentioned certificate.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

521113
STEMMA S.R.L.
via postale VECCHIA, 20
36070 Trissino.VI
Italy

Manufacture of stainless steel components for pumps and Technical products.

521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan 46730
Republic of Korea

Design, development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems.

522451
Wilo Polska Sp. z o.o.
Jedności 5
05-506 Lesznowola
Poland

Designing, manufacturing, selling, servicing pump sets, pump stations and pump accessories for heating, ventilation, air conditioning, water supply, sanitary engineering and fire protection services.

531788
WILO RUS LLC
Industrial site No.1, house 1
Novoe Podvyazново village
Noginsk township
Noginsk district
Russische Föderation
142434
Russian Federation

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

527816
WILO INTEC SAS, Organizacna zlozka
Slovakia
Trenčianske Stankovce 3083
91311
Slovakia

Manufacturing of circulators for Heating Ventilation Air Conditioning industry.



Annex to certificate
Registration No. 060313 QM15

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

518368
WILO Nordic AB
Isbjörnsvägen 6
35245 Växjö
Sweden

Sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanlı Mah.
Fettah Başaran Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey

Sales, Service of Pumps & Pump Systems and Development, Assembly of Pump Systems for Building Services, Water Management and Industry.



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an **Environmental Management System**.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 14001 : 2015

Certificate registration no. 060313 UM15
Valid from 2021-04-30
Valid until 2024-04-29
Date of certification 2021-04-17



DQS GmbH

Markus Bleher
Managing Director



Annex to certificate Registration No. 060313 UM15

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

522450
WILO China Ltd.
Qinhuangdao Branch
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry and Agriculture.

521117
WILO ELEC Co., LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Design, development and manufacture of AC motors for pumps.

520708
WILO China Ltd.
103, Floor 1, Building 1, No. 10 Zhaofeng
2nd Street, Shunyi District
101300 Beijing
China

Design, development, manufacture, sales and after sales service of pumps, pump systems and pump systems piece parts including control box. Design, development, manufacture, sales and after sales service of complete set water supply and drainage equipment.

070047
WILO SE
Anderslebener Straße 161
39387 Oschersleben
Germany

Development and manufacture of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

522452
WILO SE Dortmund, Felicitasstraße
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**283115
WILO SE
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**521114
WILO INTEC S.A.S.
50, avenue Eugene Casella
18700 Aubigny-sur-Nère
France**

Design, manufacturing and sales of circulators and hydraulic units for Heating Ventilation Air Conditioning industry.

**520706
WILO France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France**

Development and Manufacture of pumps and pumps systems Logistics, Sales and Customer services related to pumps and pumps systems for Building services, Water management and Industry.

**522448
WILO France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France**

Logistics, Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.



**Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**520707
WILO France SAS
53, boulevard de la République Espace
Lumière, Bât. 6
78400 Chatou
France**

Sales and Customer Services related to pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**521118
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune 411 019
India**

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

**521120
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune 411 033
India**

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

**521119
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur 416234
India**

Design, development and manufacture of centrifugal pumps/pump sets and valves.

**521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan 46730
Republic of Korea**

Design, development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems.

This annex (edition: 2021-04-17) is only valid in connection with the above-mentioned certificate.



Annex to certificate
Registration No. 060313 UM15

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanlı Mah.
Fettah Başaran Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey

Sales, Service of Pumps & Pump Systems
and Development, Assembly of Pump
Systems for Building Services, Water
Management and Industry.



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an
Occupational Health and Safety Management System.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 45001 : 2018

Certificate registration no.	060313 OHS18
Date of revision	2022-05-02
Valid from	2020-11-16
Valid until	2023-11-15
Date of certification	2022-05-02



DQS GmbH

Markus Bleher
Managing Director



**Annex to certificate
Registration No. 060313 OHS18**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**522450
WILO China Ltd.
Qinhuangdao Branch
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China**

Manufacturing, of Pumps for Building, Industry
and Agriculture

**522452
WILO SE Dortmund, Felicitasstraße
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump
systems for Building Services, Water
Management and Industry

**514915
WILO Pompa Sistemleri A.Ş.
Orhanlı Mah.
Fettah Başaran Cad. No 91
Tuzla
34956 Istanbul
Turkey**

Sales, Service of Pumps & Pump Systems
and Development, Assembly of Pump
Systems for Building Services, Water
Management and Industry

**522448
WILO France SAS
ZA Autoroutière 1005 bd de la
Communication
53950 Louverné
France**

Logistics, Sales and Customer Services
related to pumps and pump systems for
Building Services, Water Management and
Industry

**521116
WILO Pumps Limited
46 Mieumsandan 1-ro
Gangseo-gu
Busan
46730
Republic of Korea**

Design, development, manufacture, sales and
service of pumps and pump systems.



Annex to certificate Registration No. 060313 OHS18

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

521117
WILO ELEC Co., LTD.
No.285 Qinhuang West Street,
Qinhuangdao Economic & Technological
Development Zone
066004 Qinhuangdao, Hebei Province
China

Research, design and production of AC
motors for pumps

521118
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
S. No. 162,
Mumbai - Pune Road,
Chinchwad
Pune
411 019
India

Design, development and manufacture of
centrifugal pumps/pump sets and valves

521119
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
E 25, MIDC,
Gokul Shirgaon Industrial Area
Kolhapur
416234
India

Design, development and manufacture of
centrifugal pumps/pump sets and valves

521120
WILO Mather and Platt Pumps Private
Limited
Sales
Sales office,
Ground Floor, Elpro Vision Exchange,
Elpro Compound, CTS No.4270,
Chinchwad
Pune
411 033
India

Design, development and manufacture of
centrifugal pumps/pump sets and valves



**Annex to certificate
Registration No. 060313 OHS18**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**520706
WILO France SAS
80 boulevard de l'Industrie
CS 90527
53005 Laval Cedex
France**

Development and Manufacture of pumps and pumps systems Logistics, Sales and Customer services related to pumps and pumps systems for Building services, Water management and Industry

**520708
WILO China Ltd.
103, Floor 1, Building 1, No. 10 Zhaofeng
2nd Street, Shunyi District
101300 Beijing
China**

Design, development, manufacture, sales and after sales service of pumps, pump systems and pump systems piece parts including control box, complete set water supply and drainage equipment, water treatment equipment

**283115
WILO SE
Werk Hof
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations



CERTIFICATE



This is to certify that



WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

with the organizational units/sites as listed in the annex

has implemented and maintains an **Energy Management System**.

Scope:

Development, manufacture, sales and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

ISO 50001 : 2018

Certificate registration no. 060313 EMSt18
Valid from 2022-05-02
Valid until 2025-04-14
Date of certification 2022-05-02



DQS GmbH

Markus Bleher
Managing Director



**Annex to certificate
Registration No. 060313 EMSt18**

WILO SE

Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany

Location

Scope

**522452
WILO SE Dortmund, Felicitasstraße
Felicitasstraße 5
44263 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry.

**283115
WILO SE
Werk Hof
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
Germany**

Development, Manufacture, Sales and Service of:
- Pumps and electrical motors for water supply, lowering of water level and booster plants
- Pumps and electrical motors for sewage disposal and treatment
- Pumps and electrical motors for drainage of pits, sumps, building sites and so on
- Submersible mixers and electrical motors for flow generation or for mixing of liquids for communal or industrial applications
- Technical equipment for sewage and sludge treatment plants, waterworks and pumping stations

**546220
WILO SE Dortmund, Breisenbachstraße
Werk Oestrich
Breisenbachstraße 100
44357 Dortmund
Germany**

Manufacture and service of pumps and pump systems for Building Services, Water Management and Industry

Date tehnice

Pompă centrifugă de înaltă presiune Helix VE 413-1/25/E/KS

Denumirea proiectului Proiect redenumit 2022-12-06 10:12:18.649

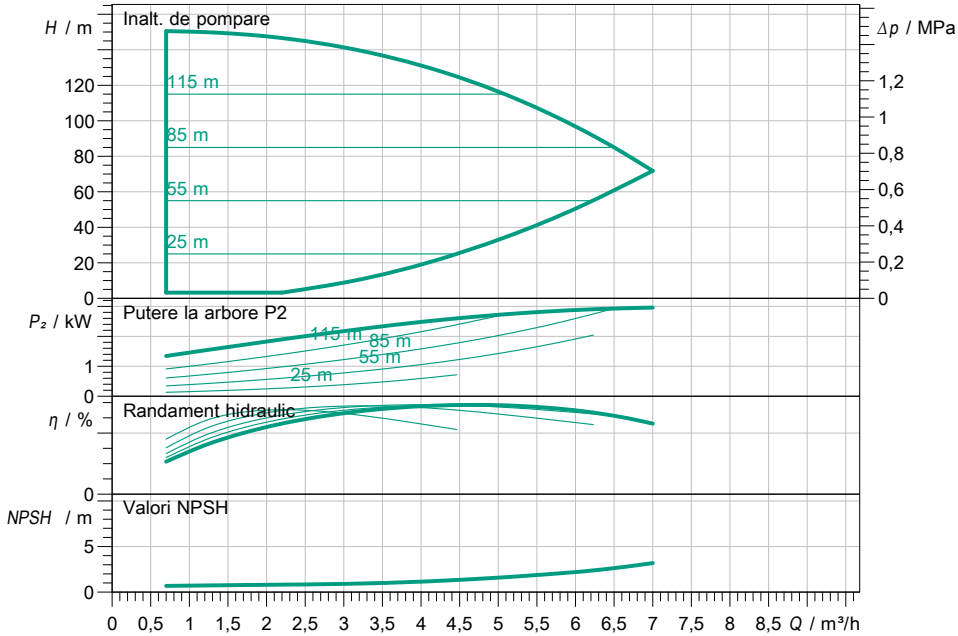
Nr. proiect

Loc de montaj

Nr. pozitie client

Data 06.12.2022

Caracteristici

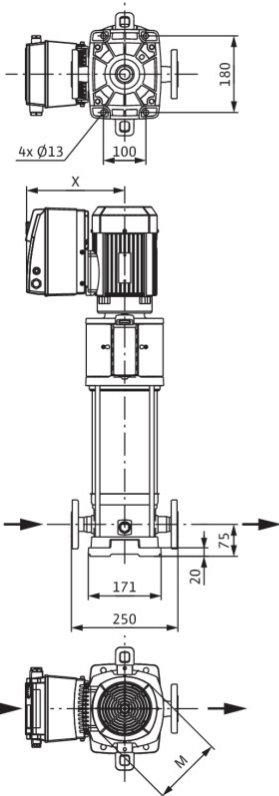


Caracteristici conform ISO 9906: 2012 3B

Dimensiuni

H	1011
H2	716
ØM	194
X	265

mm



Datele cerute

Debit

Inaltime de pompare

Fluidul vehiculat

Temperatura fluidului pompat

Densitate

Viscozitate cinematica

Apa 100 %
20,00 °C
998,30 kg/m³
1,00 mm²/s

Date hidraulice (punct de lucru)

Debit

Inaltime de pompare

Putere la arbore P2

Randament hidraulic

NPSH

Date produs

Pompă centrifugă de înaltă presiune

Helix VE 413-1/25/E/KS

Presiunea max. de lucru

Presiune de alimentare max.

Temperatura fluidului pompat

Max. temperatura ambienta

Indice de randament minim (MEI)

2,5 MPa
10 bar
-30 °C ... +120 °C
50 °C
≥ 0.7

Date motor

Motor nivel de eficiență

Alimentare electrică

Toleranță admisibilă tensiune

Turație nominală

Puterea nominala P2

Intensitate nominală

Grad de protecție

Clasă de izolație

Protecția motorului

IE4
3~ 400 V / 50 Hz
400/50: +/-10%, 380/60:
3500 1/min
3,00 kW
6,40 A
IP55
F
no

Cote racord

Racord conductă la aspirație

Racord conductă pe refulare

DN 25, PN 25
DN 25, PN 25

Materiale

Carcasă pompă

Rotor hidraulic

Arbore

Garnitură arbore

Material etanșare

1.4301
1.4307
1.4301
BQ7EGG
EPDM

Informații privind comanda

Greutate aprox.

Nr. articol

53,5 kg
4171734